

# KOLOZSVÁRI FRISS UJSÁG

POLITIKAI NAPILAP

Megjelenik mindennap, ünneputánvaló naponis.

Felelős szerkesztő: Dr. ÖVÁRI ELEMÉR.

Szerkesztőség és kiadóhivatal:  
Mátyás király-tér 22 sz. I. em. Telefonszám: 379.

## A rozsdás villámhárító.

Ha az ellenséggel való összeütközés elkerülhetetlen kényszerűsége a körülményekben gyökerezik, akkor nem szabad az összeütközést halogatni. Ha pedig a halogatás is a körülményekben fekvő kényszerűség, akkor ügyelni kell arra, hogy az ellenzék ki ne zsákmányolja a halogatást a maga előnyére.

A magyar nemzet abba a kényszerű helyzetbe jutott hogy politikai vezérei állandóan egy félelmetes ellenséggel való összeütközés rémének emlegetésével tartották vissza a nemzeti önállóság felé vezető útján; de nem gondoskodtak arról, hogy a halogatási időt a titkosan rettegett ellenség teljesen ki ne zsákmányolhasa a maga előnyére.

És a bölcs ellenség élt a kedvező alkalommal.

Szurony és puskaerdővel termékenyítette meg a magyar földet, a mely fölött a kétfejű sas csattogtatja őrző szárnyait. Az erdő mélyén pedig féltve őrizte a bölcs ellenség hadi fegyvertárának drága kincseit.

A kincsek itt vannak:

A Habsburg-dinasztia családi politikájának szertelensége a korona és nemzet között fönnálló történelmi viszony rovására. A kamarilla állandó fondorkodása Magyarország jövődjének aláírására. 'Az osztrák katonai szellem szándékos és mesterséges beoltása a nemzet lelkébe, hogy megbénítsa a nemzeti géniusz ellenállási képességét. A közösség címén Magyarország életerejének pióca módjára való kiszipolyozása. A nepotizmus, herbertizmus föl-

virágoztatása. A nagy táll körül való kényelmes és szabadelvű elhelyezkedés. Az emberek élettani áthatsonulása abban az egy gondolatban, hogy a földi és menybéli üdvösség csak az osztrák vezényszóra hallgató kormánypártiság jegyével biztosítható. Allandó köpködés és pofozkodás a házasság- és üzlettársi viszonyban élő Magyarország és Ausztria között. A királyi felségjogoknak a nemzet kizárásával való egyoldalú érvényre juttatása. Hadi parancsokkal való alkotmányos kormányzás. Szükség esetén golyó és akasztófa...

Ennyi hadi erővel és kincsel fölfegyverzett ellenséggel szemben bizony a nemzetnek is szárazon kellett volna tartania a puskaaporát. Ha volna kellő puska-pora. Avagy vágott dohányja. Ugy látszik Deák Ferenc elvitte magával azt is a más világra. Üres pipákból száldogál imitt-amott egy-egy füsttekeres, mintha dohány égne bennük.

Az alatt pedig, míg a nemzet kénytelen-kelletlen szervezi önmagát az ellentállásra, egymásután ütöget be az istennyila az alkotmány magas templomába.

Szándékosan használtam az istennyila látogatását.

Deák Ferenc ugyanis egyszerű költői hangulatot is akarván keverni a száraz közjogi fejtegetések közé, azt mondotta, hogy a felelős miniszterium nemcsak a létezők között legjobb biztosítóka a népek szabadságának, hanem egyszersmind villámhárítója a forradalomnak. Igaz, hogy ott is voltak forradalmak, a hol a felelős miniszteriumok léteztek. De csak akkor, a

mikor azok a felelős miniszterek megfélemedtek állásukról, a mikor tulmenetek a határon, a mikor dacoltak a törvénytől és a nemzet akarásával, szóvala mikor csak névleg voltak felelősek. Hiszen a villámhárító is, ha megrozsdásodik, nem hárítja el a villámot. Az ügyes gazda kidobja a rozsdás villámhárítót; tesz helyébe újat; de nem fogja mondani, hogy a villámhárító alkalmatlan és helytelen.

A haza bölcsének hasonlata azt hiszem elég alkalmoszerű.

A király eldobta az egyik rozsdás villámhárítót s tett helyébe egy még rozsdásabbat.

Most a nemzet akarja jóval pótolni. Csak az a kérdés: van-e ereje hozzá s be tudja-e bizonyítani, hogy gazdája a saját alkotmányának?

Szerencse, hogy az Istennyilák néha észszerűen dolgoznak.

Megelégszenek azzal, ha a helyükön makacsul fönhagyott rozsdás villámhárítókat eltakaríthatják, a nélkül, hogy másban kárt tennének.

A Fejérváryék rozsdás feje olyan magasan jár, hogy a szél könnyen utjába ejtheti őket.

## Újabb támadás Apáthy István dr. ellen.

### A nagyfülliek és a tudomány.

Az irodalom pártolók.

Megirtuk a multkoriban, hogy a sárban fetrengők szeretnek odadörzsölni sáros hátukkal a tiszta emberekhez, hogy rájuk ragasszák a szennyet magukról, hogy bepiszkol-

ják őket azzal a sárral, mely az utca sarában fetrengve rájuk ragadt.

Apáthy István ellen fordult akkor is egy ilyen sáros hátú ember penájának éle, a mely azonban eltompult a nagy tudóssal szemben.

Most tudományos mezt ölt sáros testére, bár a tudományos köntös alól nagyon is kilóg nem a lóláb, hanem a két hosszú fül.

Most már nemcsak Apáthy Istvánt, hanem az egyetemnek még több tudós tanárát és megtámadja azon a címen, hogy védelmébe vesz egy irányzatot az Erdélyi Múzeumegylet kebelében, egy másik irányzattal szemben.

A szegény tintakuli, tudományról lévén szó, nem igen tudta mit csináljon, s műveletlen agyával, mely a tudományról csak annyit tud, hogy az „*irva van*“, fületlen gombokon kívül nem lát semmit az E. M. E. muzeumaiban. De hát ne csodálkozunk rajta. Ő szegény, a linek a mostoha társadalom nem engedte meg, hogy iskolába járhasson, nem hibás ezért.

Szegény fiú azt gondolja, hogy csak az lehet tudományos értékű, a minek az ő emlősállat fajhoz tartozó analogonjához hasonló fülei vannak.

Sajnáljuk hát a szegény fiú, ő nem hibás, nem, nem bűnös, őt csak a kenyér és a tudatlanság vezette.

Gazdája az már más fajta egyéniség. Igen ő egyéniség, különös egyéniség, a kihez hasonló jellemet az állatvilágban nehezen találunk, mert csak ember lehet ilyen, a társadalmi erkölcs legvégső fokára lezüllött ember. Közös vonása számalomraméltó kulijával, csak egy: a vastag tudatlanság.

Ezek a szerencsétlen emberek nem tudván, hogy tulajdonképpen milyen fán is terem a tudomány, hiszen ők a paradicsomkert tudós fáján kívül, más ilyen fáról nem halhattak, azt gondolják, hogy csak annak lehet tudományos értéke, a mit leirtak. — Honnan is tudhatnának ők arról, hogy az exakt és a történet tudományokhoz szükségesek még bizonyos gyűjtemények is, de hagyjuk

## BEFŐZÉSI

## SZENZÁCIÓ!

Van szerencsém a nagyérdemű közönség becses tudomására hozni, hogy a legjobb minőségű befőzéshez szükségesek a cukor süvegbe és kimérve.

Lantorna-papír,

Zsineg különféle nagyságban

Salicin.

Dugók

Pecsétviasz 1/2 kilós táblába

Szurok fekete és sárga

Valamint friss töltésű bel- és külföldi ásványvizek, karlsbadi vizek raktáron. A megrendelések a legpontosabban és leggyorsabban lesznek házhoz szállítva.

Becsés megrendelést kérve — vagyok

## Körösi Ákos

fűszer-, csemege-, bor-, ásványvíz-, mag-, és festék-kereskedése

Kolozsvár, Deák F.—Tivoli-utca sarok.

Telefon 432. szám.

ezt, ez az ő paragon heverő agyuknak igen magos.

Azon se csodálkozzunk, hogy p. o. Richter Aladár és Schilling Rudolf tudományos működéséről ők nem tudtak, hiszen szegények nem olvasták nevüket másutt, mint a „jelen voltak névsorában“, hogy könyveikhez hozzáférhessenek, azt nem engedte meg a mostoha társadalom.

Szegény fiuk, sajnáljuk őket, ők nem hibásak ezért, tudatlanságukért vonjuk felelősségre a társadalmat.

Egy dologban azonban már nem sajnálatraméltók ők, hanem megveendőek.

Más országban a politikai brávók meghuzódnak s hallgatva örvendenek, hogy megtűri őket a társadalom s nem okádja ki őket magából.

Ezek azonban nem elégednek meg azzal, hogy élhetnek és hallgathatnak, hanem még pennát is fognak kezükbe s a türelmes papirosra, kritikát írnak Apáthyról. Rásütik, hogy Apáthy István „a betű és irodalom“ ellensége, hogy Apáthy István, kit a szabadgondolkodók és a szaktudósok nemzeti különbség nélkül vezérökül ismernek el, „haladás és művelődés ellenes.“

És mindezt miért? Azért, mert Apáthy István dr. amellet, hogy a nemzetközi tudományos világnak egyik legkiválóbb alakja, a mellett még hazafias ember is, akinek a nemzeti ellenállás körül érdemei is vannak.

Ezeknek az embereknek pedig, akik a nemzet vérdíján vannak kitartva, az ilyen egyéniséggel szemben bravói kötelezettségeik vannak. Kötelességük nekik orvul támadni az ilyen emberekre, akiket az ellenséges politikai párt nem mer szemben támadni.

Ezért kell sajnálnunk, ezért kell megvetnünk ezeket az embereket, akik igaz alap nélkül, csupán politikai bravói kötelezettségük folytán, rátámadnak olyan emberekre, akiknek neve akkor is élni fog, a mikor azokat, akik őket a nemzet vérdíján kitartják, már csak az E. M. E. folyóirataiban fogják emlegetni.

## A kit nem lehet eltoloncolni.

### Koldus Aurél, a szenvedélyből kolduló.

(Saj. tud.) Koldus Aurélnak átka a neve, a mint ő maga beszélt a tegnap a rendőrségen, a hova tiltott koldulásért vitte be egyik szemfüles polgári rendőr.

— Uraim! — kezdé mesélni tragikumát koldus — a sors nekem a Koldus nevet adta, hogy kalvariát járjak vele az egész életen át. Hogy úgy mondjam már kora gyermekségemben ambicionált e név engemet. Bizonyos édes bizsergést éreztem az ereimben, ha az utcán egy-egy jól öltözött dámát vagy urat megpillantva, kikoldulhattam tőlük egy-két krajcárt. Mikor aztán ifju levék és bohó hatványozottabb mértékben szuggerált a nevem s látva, hogy a koldulási ipar mivel még nem rohanták meg a kontárok, kitűnő megélhetést biztosít, teljesen rabja lettem koldulási szenvedélyemnek. Nem tagadom e miatt gyakorta jöttem már surlódásba a rendőrséggel, de később megszoktam, sőt óhajtom is. Hiába! egy kis kaviár az egyhangúságban jól esik. Kolozsvárt különben imádom. Ez a város kiaknázhatatlan bánya s el is határoztam, hogy megtelepszem itt.

— Hohó! kiáltott közbe az ügyeletes tisztviselő. Önt elfogjuk toloncolni.

— Nem lehet — szólt szatirikus mosolylyal Koldus Aurél, mert illetőségű helyemet nem fogom elárulni.

S tényleg ma a rendőrség a legnagyobb zavarban van, mert a Koldus Aurélt a város területéről kitiltó végzésnek nem tud érvényt szerezni. Most lefogják fényképeztetni s beküldik arcképét az összes városoknak, hogy így felfedezhessék Koldus ur szülővárosát és megörvendeztessék nagy szülőttével.

## HIREK.

### A mélységből.

#### Temetik a munka halottját.

Harang se zug, a pap sem énekel, a ministráns gyerekek nem mennek a koporsó elé. Nem kong a harang szava, de az ezrekre menő nép kebelében dübörög valami, a minnek a hangja ijjesztő, rémitő, mint mikor a vulkán kebelében a láva fő, izzik — temetik a munka halottját. Pap nem énekel a koporsó előtt, de ott megy 2000 társa, gomblyukaikban a vörös szegfű, szemükben az elkeseredés — temetik a munka halottját. Az ajkukon fölhangzik a dal, nem a szomorúság dala, a bánaté, a „Marseillaise“ az, minden idők, minden nemzetek forradalmának dala. S a forradalom virágjának illata mellett, a forradalom dalának hangjai közben kísérik a temetőbe a munka halottját, — temetik a munka halottját. A szemekbe nem a bánat könnye ül, az arcokon nem a tompa, néma fájdalom

látszik, a szemekben valami forradalmi tűz, az arcokon valami forradalmi láz, s a forradalmi láz közepette — temetik a munka halottját. Künn a temetőben nem zokogás hallszik, nem bánatos siránkozó szavak. Künn a sir szájánál nem tömjénez senki, az illatot csak a tömérdek vörös szegfű árasztja ki magából. A koporsó fölött nem a pap beszél idegen nyelven; egyszerű munkás áll ott, a ki az ő nyelvükön beszél, a ki velük érez s szavaiban nem a fájdalom, hanem a reménység regez s a keblekből feltóduló reménység sóhajai mellett — temetik a munka halottját. A beszédnek vége, az asszony sem sir már, a gyermekek szeméből is eltűnik a közrapi s ismét felhangzik a dal, a forradalom dala, a levegőt keresztül hatítja a refrénje: „Szabad lesz a jövő“. Zug, zug, a refrán, hangja bekalandozza a holtak birodalmát, visszaverik a kripták falai a hargot: „Szabad lesz a jövő“, hangjai mellett, leteszik a földre: a munka halottját.

#### — Kolozsvár villamos világítása.

A villamos mű építési bizottsága tegnap délután *Sevaesina* Géza kir. tanácsos polgármester elnöklete alatt gyűlést tartott. A gyűlésen hosszú ideig vitakoztak afelett, hogy a Mátyás téren elhelyezendő ivlámpák vasoszlopokon, vagy faoszlopokon legyenek-e elhelyezve? A Ganz-társaság mint vállalkozó a költségvetésben erről nem gondoskodott. Hasonlólag a felszerelés körül több tételt felejtett ki a vállalkozó, a melyek bevételeit most utólagosan kéri. A villámhárítók szerelését is más-kép óhajta, mint a hogy a tervben feltüntették. Ezt a műszaki bizottsághoz teszik át s ha annak véleményét megnyerték, a 120 korona többlet megszavazását javasolni fogják. Különben *Póczy* Mihály főmérnök nagy körültekintéssel, szakavatottsággal igyekezett a város érdekeit megvédeni, a Ganz és tsa cég utólagos követeléseivel szemben, a melyeknél a vállalkozó hibája miatt maradtak ki egyes tételek s ezeket most a város számlájára kívánja írni. Ugyancsak *Póczy* Mihály főmérnök terjesztette elő a petroleum lámpák helyébe állítandó 900 egyenként 16 gyertya fényű villamos lámpa beállítási költségeit. Itt Kuszko István világítási ellenőr kimutatja, hogy nincs minden utca felvéve s 50 lámpával többet javasol. Az egyes utcák lámpáinak célszerűbb beosztására nézve is javaslatot tesz. A bizottság a tanácshoz utalja a részlet kérdéseket, egyebekben a javaslatot elfogadja.

— A regiment, a regiment. Megfujják a trombitát, elhangzik a vezényszó s a marsadjuztirungos regiment indul, megy a gyakorlatra. A 21. honvédgyalogezred Kolozsvárt állomásozó két zászlóalja, a mint már jeleztük ma, szombaton reggel fél három órákor, elindult Torda felé, a honnan Marosvásárhely felé veszi útját. Az ezred megy Kolozsvárról, a bakák itt hagyják magukra szakácsnéikat, szobalányaikat, a tisztek közül is, ki feleségét, ki más valakijét hagyja egyedül. A kincstári asszonyok és kincstári szeretők itt maradnak árván, a tiszturak pedig lehuzva jeggyűrűiket az uniformis aranyjának csillogásával vakitják el az asszonyi szemeket. A gyakorlatok július 28-ig tartanak, akkor megtérnek a poros, megbarnult emberek s az asszonyokhoz újra visszatér — a regiment, a regiment.

#### — Fedák Zsazsa újra Kolozson.

Fedák Zsazsa, ki csütörtökön kirándult Kolozsra, annyira megkedvelte a kedves fürdőhelyet, hogy elhatározta miszerint ma újra kimegy Kolozsra automobilján, hol Perschy fürdővendéglősnél gazdag villásreggelivel fogadja a kiváló művésznőt Kolozs polgármestere, mint a fürdőigazgatóságnak is elnöke.

— A mentők hire. A mentők áldásos, önfeláldozó munkájáról felesleges is dicsérő szavakban megemlékezni, a következő eset, mely a tegnapi napon történt eléggé bizonyítja, hogy ők milyen áldásos és hasznos szolgálatot tesznek az emberiségnek. Tegnap Szászfenestről bejött egy Ruzs Péter nevű irni olvasni nem tudó oláh ember, a kit a bika megdöfött és a mentők után kérdezősködött. A mentők bekötötték sebeit.

— A gazdaszok kirándulása. Csütörtökön a kolozsvári gazdasági tanintézet harmadéves növendékei tanáraik vezetése mellett kirándultak Gyaluba, a hol megtekintették a szeszgyárat és a gazdaságot. A kirándulásból este tértek vissza.

— Tolvaj kocsisok. Váradi Mihály és Sós József Kossuth-utcai kocsisok gazdájuktól 20 koronát loptak a tegnapelőtt s Péter és Pál emlékezetére egyik hunyadi-teri korcsmában az utolsó grandig megitták. Mindkettőjüket letartóztatta a rendőrség, de mivel az ellopott pénznél több követelésük volt gazdájuk megbocsátott nekik. A rendőrség azonban mindkettőjüket eltoloncoltatja.

— Rendőri hírek. *Betörés a Hunyadi-téren.* Béteky Aladár Hunyadi-teri kereskedő üzletében alkalmazott Várady József 20 éves boltiszolga éjjelenként a retesz hátrátolása útján behatolt s állandóan dézsmálta gazdájának borát. Tegnap ismét behatolt az üzletbe, de

## NAGY JENŐ

szájpadlás nélküli műfogspeciálista

fogműterme

Kolozsvárt, Wesselényi Miklós-utca 6.

(Dr. Goth-ház.)

# fogműterem

Elvállalom a fogászat körébe tartozó összes teendőket. Munkáimért felelősséget vállalok úgy jutányosság, valamint tartósság tekintetében. — Egész nap a n. é. közönség rendelkezésére állok.

Tisztelettel NAGY JENŐ.  
szájpadlás nélküli műfogspeciálista.

rajtacsípték s átadták a rendőrségnek. — *Tolvaj kocsis.* Lőrincz Márton apahidai kocsis tegnap egy 5 korona értékű uri ostort lopott el. A rendőrség letartóztatta. — *Letartóztatott csavargók.* Tegnap éjjel a rendőrszem behozta Rostár Gábor és Lengyel Anna csavargókat. A rendőrség ki fogja toloncoltatni őket.

**x Ma este** a Wesselényi szálloda mulató kertelyiségében nagy Elite variete és dal előadás rendeztetik. Szigorú családi műsor.

**Hova menjünk orfeum előadás után??**  
a Jókai kávéházba Jókai-u. 4 sz. Dus és izletes buffet. Kávéházi italai a legnagyobb igényeknek megfelelnek. A legjobb éjjeli szórakozóhely kiszolgálás a legpontosabban. Menjünk a Jókai kávéházba! Szíves pártfogást kér Heimann Sándor tulajdonos.

**HERSKOVITS divatárucégnél.**  
Mátyás kir.-térén Hintz-gyógytár mellett.

Gyönyörű plisse zefírek 30 egész uj színbe 18 kr. — Uj delainek gyönyörű bourdúrral 33 és 28 kr.

**x Erdély kávé forrása a Fimmel kávébehozatali Társaság fióktelepénél, Mátyás király-tér 12.** (Bittó Rezső mellett) a legkiválóbb faju kávék mesés olcsó árban szerezhetőek be: Vidékre 5 kgos megrendeléseket bérmentve és vámmentesen fogantositunk, **Telefon!**

## TÁVIRATOK.

### Fejérváry Bécsben.

Budapest, jun. 30. (Saj. tud.)  
Fejérváry Géza báró ma este Bécsben járt és jelentést tett a királynak a helyzetről. Most már hivatalosan is megerősítik, hogy Fejérváry legközelebb megkezdí a béketárgyalásokat.

### Uj mód a kibontakozásra.

Budapest, június 30. (Saj. tud.)  
A „Magyarország“ mai száma cikket közöl, melyben a következő megoldást ajánlja: Nevezzen ki a király a koalícióból miniszteriumot s adjon módot a többségnek, hogy határozatot hozzon a magyar vezényszó mellett. Ha a királynak ez nem tetszik, alkalmazza vétő jogát.

### Terjed az aratósztrájk.

Budapest, jun. 30. (Saj. tud.)  
A Dunántul négy vármegyében a kitört általános aratósztrájk folytonosan terjed s mind nagyobb mérvet ölt.

### A passzivrezisztencia mellett.

Budapest, június 30. (Saj. tud.)  
Ma Versecz és Szabadka városok egyhangú lelkesedéssel határozatot hoztak a passzivrezisztencia mellett.

### Főrradalom Oroszországban.

Budapest, jun. 30. (Saj. tud.)  
Odesszát a Kunyat Potem-

kin hajó bombázza. — Az egész város egy nagy csatatér. Eddig 100 halottat és 3000 sebesültet szedtek össze. Az ország minden részéből általános sztrájkot jelentenek, s a katonaság csatlakozik a sztrájkolókhöz.

## SZÍNHÁZ — MŰVESZET.

\* **Fedák Sári.** Harmadszor lépett föl Fedák Sári tegnap a nyári színházban. Egyik legjobb szerepét, János Vitézt adta, azzal a tüneményes bravurokkal, a mely ennek a tősgyökeres magyar darabnak már annyi dicsőséget szerzett. Zsazsa mint mindig, tegnap is falrengető taps közepette játszott és a zsufolt ház minden szavát, minden mozdulatát folyton fokozódó lelkesedéssel kísérte. A melodikus zene hangjai mellett gondolkozni kezdtünk, hogy mi az, a mi a vendégművésznek játékában annyira megkap, elbűvöl és elragad. Sokszor hallottuk, önállóságra törekvő kritikusoktól, hogy Fedák csak a táncának köszönheti sikerét és ime János Vitézben egy tánc lépése sincs és sikere semmivel sem kisebb, mint az angol táncoperettekben. Különben, hogy már a kritikánál tartunk régen kedvenc témája az irodalmi polemikában utazóknak, hogy nagy művész-e Fedák Sári vagy sem? Mi nem bocsátkozunk ebbe a polemikába, de mindenesetre meg kell állapítanunk, hogy az esztétikusok szerint szép az, a mi érdek nélkül tetszik, tehát ha Fedák Sári után százszázok bomlanak, akkor ő körülbelül fölötte áll annak a kritikának, a melyet vele szemben tapasztalunk kellett. Még csak az objektív illusztrálására hozzuk föl azt, hogy ismerünk olyan műkritikust, a ki János Vitéz kolozsvári bemutatójakor azt írta, hogy a darab csak a primadonna vállain nyugszik és direkte úgy van írva, hogy Fedák Sári ragyogtassa benne művészetét s nála nélkül a darab nem kelthet hatást és ime most mikor Fedák Sárival adják, hát most már ez neki a baj.

### Heti műsor:

Szombat: Aranyvirág. (Fedák Sári bucsuja. Főlemelt helyekkel.)  
(d. u.: Gésák. Félhelyár.)  
Vasárnap: (este: Ördög pilulái.)  
Hétfő: Ördög pilulái.  
Kedd: Ördög pilulái.

### Szerkesztői üzenet.

Dr. H. L. orsz. képv. Budapest.  
Lapunk egy régebbi számában tényleg megjelent a kérdés politikai entrefilet „Számár beszéd“ címen. A közleményt lapunk egyik külső munkatársa írta és az különös véletlen folytán inspektív munkatársunknak figyelmét elkerülte. Utólag megjegyzésünk a dologra az, hogy bár mi az általános szavazati jognak hívei vagyunk és az elvtelenség ellen a legerősebb fegyverekkel is hajlandók vagyunk küzdeni, de a komoly ellenvéleményt mindig tiszteltük és sohasem léptünk a személyeskedés terére, ha véleményünkkel ellenkező fölfogást tapasztaltunk is.

## REGÉNY.

### A végrendelet.

Írta: *Jezsov Nyikoláj.*

Zokogok ön előtt ebben a levélben s ez legyen végső akaratom a gyermekeimről. Egyedül ön és Konstantinova Jelena előtt van bátorságom így kitárni beteg lelkemet! S ha magához veszi régi cimborája gyermekeit, ne bánja meg őket!  
„Nem tudom, vár-e jutalom a jó cselekedetekre, de ha igen, úgy ne ezért, hanem az én könyeimért legyen gyöngéd az én drága kicsinyeim iránt. Hiszen akkor én már ugy sem leszek a világon!”

Vajjon ki emlékezteti majd önt az ő elhagyatottságukra?

Az ön jósa, a melyben én hiszek, majd emlékezteti. És majd ha megszereti Petyát és Lizát, vigyázzon rájuk, mint a saját édes gyermekeire; óvja meg őket a cselédek, vagy más műveletlen és durva emberek rossz társaságától.

És a mi a fő, betegség esetén ne kimélje a pénzemet, adja el a sorsjegyeket és gyógyítsa a gyermekeket. Ez legfontosabb végső akaratom. Nem pénzre van az embernek szüksége, hanem a szívós egészségre.

A gyermek szervezete oly törékeny, az isten tudja, mi minden történhetik vele.

Oh, mennyire szeretnék, drága barátom, személyesen találkozni önnel, saját kezeimmel rámutatni a gyermekeimre, szóval elmondani önnek, hogy mennyire szenvedek s hogy milyen szánalomraméltó és megtört vagyok.

Egyébiránt én mindenesetre fogok találkozni önnel.

Ha teljesen oda leszek, majd táviratok önnel. S akkor kérem, siessen és jöjjön.

(Folyt. köv.)

### Kiadja:

A „Kolozsvári Friss Ujság“ hirlapkiadó vállalat.

## NYILTÉR.

### N. J. urnak

Helyben (Pefi-u.)

Ezennel fölkérem, fiának (ifj. N. J.) adósságát 24 óra alatt kiegyenlíteni, máskülönben az egész ügyet megfelelő kommentárokkal együtt nyilvánosság elé fogom hozni.

Dr. A. M.

### Naponta

## friss kefir tej

### kapható

Burger Frigyes drügeriájában — Kolozsvárt Mátyás király-tér.

### Tessék ügyelni a címre!

Herscheles bőröndkészítő

Wesselényi Miklós-utca 24. sz. (főposta mellett).

Nagy készlet, raktáron saját készítményű legjobb minőségű és legolcsóbb áru bőröndökből. Rendelések a legutányosabban és legpontosabban eszközöltetnek.

## Pártoljuk a hazai ipart!

Van szerencsém a n. é. helybeli és vidéki közönség nagybecsű tudomására hozni, hogy 43 év óta fennálló és jóhírnévnek örvendő üzletem részére történt előnyös bevásárlásnál fogva azon kellemes helyzetbe jutottam, hogy legfinomabb elsőrendű és valódi minőségű italaimat jutányos árban szállíthatom.

Az italok tisztaságáért Tessék egy próba valódi és valódiságáért felel. sárlással meggyőződni.

Egy liter valódi bor 32 kr. 64 fill.

Finomabb minőségű 36 kr. 72 fill. és 40 kr. 80 fill.

10 literenként házhoz szállítva.

Valódi kőbányai Dréher-sör 16 kr. 34 fill.

Monostori sör 12 kr. 24 fill.

Kiváló finom valódi sör- és szilva-pálinka literenként 70 kr. 1 kor. 40 fill.

Kérem a címre jól Több kiállításon ki-vigyázzni! tüntetve.

Ezenkívül ajánlom elismert, kitűnő minőségű angol és francia mód szerint készített saját gyártmányú likőreimet literenként 1 kor. 40 fillértől 3 koronáig. — Valódi legfinomabb angol rum 8 kor.

Mindezen italok valódiságáért és jóságáért felelősséget vállalok.

Tévedések elkerülése végett tisztelettel kérem megjegyezni, hogy minden tölem kikerülő üveg „Neff Ádám utóda“ czimkével van ellátva s csupán csak ez a valódi.

Nagyobb bevásárlásoknál árkedvezmény.

Főtörekvésem oda irányul, hogy a n. é. közönség irántam tanusított eddigi pártfogását — szolid kiszolgálással, áruim elsőrendű minőségével és valódiságával — továbbra is kiérdemeljem.

Hazafias tisztelettel:

Neff Ádám utóda

Nagy Károly

rum- és likörgyára, bodegája

Kolozsvárt

Wesselényi Miklós-u. 25. sz. (a postával szemben.)

## Uj vasbutor-gyár és bádigos munkák vállalata

Kolozsvár, Unió-utca 21 sz.

Van szerencsém a nagyérdemű közönség b. figyelmét felhívni fenti gyártelepem és vállalatomra.

Elvállalok mindennemű vasbutor és bádigosmunkákat, ugyszin én javításokat.

Állandóan raktáron tartok vasbutort és szállítok viszonteladásra.

Vidéki megrendeléseket gyorsan és pontosan intézek.

Árjegyzéket és költségvetést ingyen küldök.

Tisztelettel

## Mihajlovits Gy. Lajos

## Rónai - Mulató

(Biazzini szálloda)

Ma és a következő napokon

Szenzációs külföldi attrakciók.

Vendégjátéka csak néhány napig.

Morgán család világhírű akrobaták, közte

**Sauer Margit,  
Fehim török pasa neje.**

Bork A. angol karikatura táncos.

Hall és Williams

néger tánc- és boxer-kettős.

Miss Theusia tornászno.

La belle Athènes Morenitta

koncert énekesnő. spanyol szépség.

Sárkány-család

bohózat.

Az igazgatóság nem kimélt sem költséget, sem fáradtságot, amikor Sauer Margitot a török pasa nejét (a Morgán családdal) szerződtette, csak hogy a t. közönségnek nagy műélvezetet szerezhessen. A műsor oly szolid, hogy bármely hölgy és gyermek pirulás nélkül végig hallgathatja.

Kezdeté 8 órakor. Pontos kiszolgálás.  
Belépő-díj 1 korona.

Fentartott hely 2 k. Szigorú családi műsor.

Szives támogatásért esedeznek

Gerő József,  
művezető.

Rónai János,  
tulajdonos.

Azonnal kiadó a Mátyás k. tér legforgalmasabb helyén,

## irodának

kiválóan alkalmas 2 nagy utcai szoba, előszobával esetleg három szoba. Hol? Mondja a kiadóhivatal!



## Simon László

első erdélyrészi zongora, orgona és harmonium-készítő és hangoló

Kolozsvárt, Egyetem-u. 6. sz.

Elvállal bármilyen kivitelű új orgona és harmonium készítését, vagy bármilyen javítást, jutányos áron, a legnagyobb pontossággal és mindennemű munkáért felelősséget vállal.

A nagyérdemű közönség szives pártfogását kéri tisztelettel

Simon László

orgona és harmonium-készítő

Kolozsvárt, Egyetem-u. 6. sz.

## Végeladás.

Van szerencsém a n. é. közönség tudomására hozni, hogy a 28 év óta fennálló rövid-áru kész és kezdett munka-üzlettemmel felhagyok, a miért is *hatóságilag engedélyezett*

**végeladást**

rendezek az 7sszes berendezés és 1 Wertheim-hármas vaskassa eladók.

*Csiky Mihály.*

## Végeladás.

Csillárok nagy raktára.

Telefon-szám: 559.

## HERCZ és TARSA okl. mérnök

villamvilágítási és erőátviteli irodája

KOLOZSVÁRT, Mátyás király-tér 3. szám alatt.

Elvállal: magánlakásoknak, gyáraknak, ipartelepeknek, vendéglőknek, kávéházaknak stb. villamvilágítási és erőátviteli berendezését a legolcsóbb árak mellett.

Költségvetések és felvilágosítások díjmentesen eszközöltetnek.

Kívánatra tájékoztatásul bárkinek bemutatunk helyben már általunk elkészített villamvilágítási berendezéseket.

Telefon 511.

Telefon 511.

Van szerencsém szives tudomására hozni, hogy a  
**kőbányai Polgári sörfőzde**

**részvénytársaság**

— mely a világhírű Szent István sört is gyártja —

**vezérképviselőt átvettem.**

A többi sörök között gyártja a dupla maláta sört, mely álmatlanság, idegesség, emésztési zavarok és étvágytalanság ellen, ajánlandó továbbá vérszegénység és lábbadozó betegeknek, valamint a gyengeség különböző nemei ellen, végre igen fontos szoptató nőknek. Ezen sört ajánlják dr. Angyán, dr. Elicher, dr. Herstel, dr. Kélli, dr. Korányi, dr. Laufenauer és dr. Liebmann budapesti egyetemi tanár urak.

## Ötvös Dánielné

bornagykereskedő, a „Müncheni Pschorr breu“, az I. Pilseni részvény sörfőzde és a kőbányai Polgári sörfőzde r. t. vezérképviselője.

Házak évi jókarban tartását elvállalom.

## TÉGLÁS JÓZSEF

vizezeték és csatornázási vállalkozó.

Van szerencsém a nagyérdemű pártfogóim becses tudomására adni, hogy az eddigi Deák Ferenc-utcai 31. sz. alatti vállalatom, rövid önállóságom alkalmával kiérdemelve azt, hogy jó s pontos munkák kivitelét bizonyítva, helyiség kibővítés céljából

május hó 1-től Deák Ferenc-utca 38. sz. alá helyeztem át és tisztelettel kérem további pártfogását úgy a helybeli, mint vidéki pártfogóimnak.

Tisztelettel

Telefon 558.

TÉGLÁS JÓZSEF.

Javítások jutányosan és pontosan eszközöltetnek.

## Üzlet teljes felhagyása.

Értesitem a n. é. közönséget, hogy 25 év óta fennálló női divat-szövet, vászon és kézmű áru üzletemet feloszlatom, mely célból az iparhatóságtól

**végeladásra**

engedélyt kaptam. Addig is, mig ezen hatósági engedély jogerőre emelkedik, tudatom a t. közönséggel, hogy üzlettemmel visszavonhatatlanul felhagyok s felhívom szives figyelmét a kirakat és üzletemben levő kiárazásokra.

Az összes árukészlet, berendezés és felszerelés eladó.  
Tisztelettel **CSÁSZÁR DÁVID.**